

# KPH 370.42LLK

CATALOGO RICAMBI  
SPARE PARTS CATALOGUE  
ERSATZTEILVERZEICHNIS  
CATALOGUE PIECES DE RECHANGE  
CATÁLOGO DE RECAMBIOS

0484-R0150-0



Redatto da ESSEBI (Bologna)

---

<b>COMPOSIZIONE</b>	<b>COMPOSITION</b>	<b>ZUSAMMENSETZUNG</b>	<b>COMPOSITION</b>	<b>COMPOSICIÓN</b>
24 pagine (copertine comprese)	24 pages (including cover pages)	24 Seiten (inkl. Deckblätter)	24 pages (pages de la couverture incluses)	24 páginas (incluidas las portadas)

- 
- Per eventuali chiarimenti interpellare il più vicino rivenditore oppure rivolgersi direttamente a:
  - For any further information please contact your local dealer or call:
  - Im Zweifelsfall oder bei Rückfragen wenden Sie sich bitte an den nächsten Wiederverkäufer oder direkt an:
  - Pour tout renseignement complémentaire s'adresser au revendeur le plus proche ou directement à:
  - En caso de dudas, para eventuales aclaraciones, póngase en contacto con el distribuidor más próximo o diríjase directamente a:

**RAVAGLIOLI S.p.A. - After Sales Service - Via 1° Maggio, 3 - 40037 Pontecchio Marconi - Bologna - Italy**  
Phone (+39) 051 6781511 - Fax (+39) 051 846349- e-mail: [aftersales@ravaglioli.com](mailto:aftersales@ravaglioli.com)

0484-R0150-0 Rev. n. 0 (08-2016)

## COME ORDINARE UN PEZZO DI RICAMBIO

Per ordinare un pezzo di ricambio occorre fornire al rivenditore autorizzato il n° di codice corrispondente, che deve essere ricavato consultando la tavola relativa posta all'interno del manuale ricambi.

La **tavola** (identificata da n° e indice di revisione) deve essere selezionata consultando l'**Indice delle tavole** posto all'inizio del manuale ricambi.

A tale scopo occorre conoscere:

- il **modello** ed il **n° di matricola** della macchina cui il ricambio è destinato (riportati negli appositi campi sulla **targhetta matricola**)
- il gruppo funzionale di cui fa parte il pezzo (facendo riferimento all'**Indice figurato** posto all'interno del manuale ricambi).

## HOW TO ORDER SPARE PARTS

When ordering spare parts, please always indicate the relevant **part number** to the authorised dealer. The number is to be found in the relevant table in the Spare Parts manual.

The **table** (identified by a number and a revision index) must be selected among the ones in the **tables summary** at the beginning of the spare parts manual.

In order to choose the appropriate table, you must know the following:

- **Machine model and serial number (indicated on the serial number plate).**
- **Functional unit to which the part belongs (please refer to the detailed view in the spare parts manual).**

---

### ATTENZIONE!

Ai fini di una corretta gestione dei rischi residui sono ricollocati sulla macchina pittogrammi per il rilievo di quelle zone suscettibili di rischio in fase operativa.

Queste indicazioni sono fornite su etichette autoadesive

che recano un proprio codice di identificazione.

**Importante:** nel caso in cui le etichette venissero smarrite o diventassero illeggibili si prega di ordinarle alla casa costruttrice e ricollocarle secondo lo schema riportato (Tab. 6).

---

### WARNING!

For a correct handling of residual risks, pictograms are located on the machine to show the areas subject to risk during operation. These indications are supplied on self-sticking labels bearing an identification code.

**Important:** should the labels be lost or become illegible, please order replacements from the manufacturer and attach them as shown in the diagram (Tab. 6).

---

### ACHTUNG!

Für eine korrekte Verhaltensweise bei den noch bestehenden Risiken zeigen Bilderschriftzeichen auf der Ausrüstung an, welche Zonen während des Betriebs Gefahrenquellen darstellen könnten. Diese Hinweise finden Sie auf Selbstklebeetiketten, die über eine eigene

Identifikationscode verfügen.

**Wichtig:** Bei Verlust oder Unleserlichkeit der Etiketten bestellen Sie diese bitte bei der Herstellerfirma und bringen sie gemäss dem oben aufgeführten Schema an (Tab. 6).

---

### ATTENTION!

Pour assurer une gestion correcte des risques résiduels, des pictogrammes sont appliqués sur la machine pour signaler les zones susceptibles de risque en phase de fonctionnement.

Ces informations sont fournies sur des étiquettes

autocollantes qui portent chacune un code d'identification.

**Important:** en cas de perte des étiquettes ou si elles deviennent illisibles, les commander chez le fabricant directement et les appliquer sur la machine en suivant le schéma (Tab. 6).

---

### ¡ATENCIÓN!

Con el fin de una correcta gestión de los riesgos residuos, están colocados en la máquina pitogramas para el relieve de las zonas suceptibles de riesgo en fase operativa.

Estas indicaciones se abastecen en etiquetas autoadhesivas que tienen un propio código de

identificación.

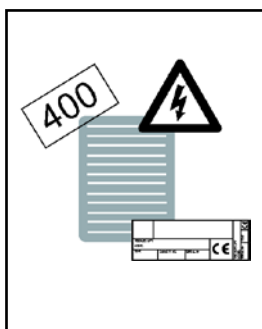
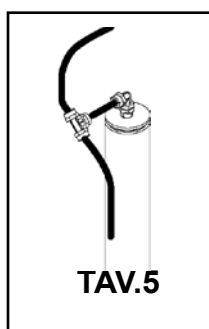
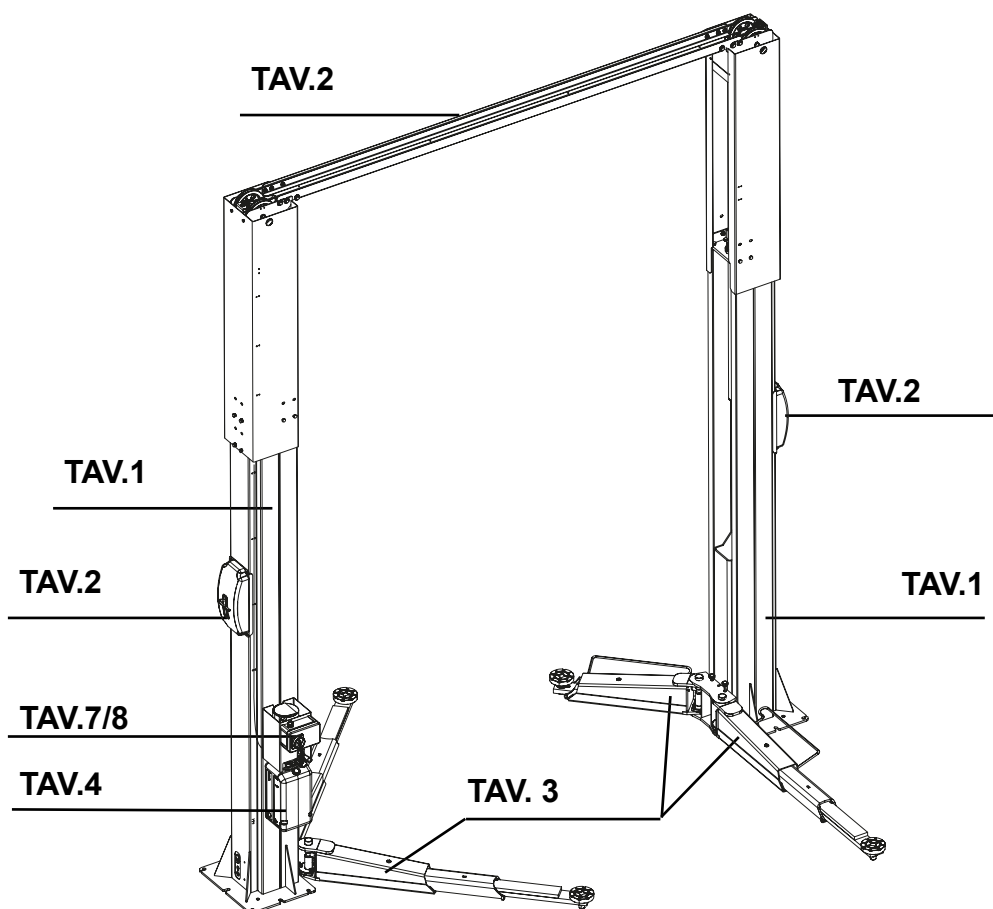
**Importante:** en el caso que las etiquetas se perdieran o se volvieran invisibles se ruega pedir las a la casa constructora y volverlas a colocar según el esquema indicado (Tab. 6).

## INDICE FIGURATO

La consultazione dell'indice figurato e dell'indice delle tavole qui di seguito riportato, permette una rapida individuazione dei principali gruppi che costituiscono le macchine e delle relative tavole per l'ordinazione delle parti di ricambio.

## ILLUSTRATED SUMMARY

The figure and the following summary allow quick identification of machine main units and relevant tables for ordering spare parts.



## INDICE DELLE TAVOLE - INDEX OF SPARE PARTS TABLES

<b>GRUPPO COLONNA COLUMN GROUP</b>			<b>VALIDA PER I MODELLI APPLY TO MODELS</b>			
N° tavola / Indice modifica Table no./ Change index	Data ultimo aggiorna- mento Latest revision made on	N° modifica tecnica Technical change no.	KPH 370.42LLK			
			Matricola da cui è valida la tavola: Starting from serial no.:			
<b>1/0</b>	08-2016	3948	.	.	.	.
.	.	.	.	.	.	.
.	.	.	.	.	.	.
.	.	.	.	.	.	.

<b>GRUPPO FUNE DI RIALLINEO E PORTALE RE-ALIGNMENT CABLE UNIT</b>			<b>VALIDA PER I MODELLI APPLY TO MODELS</b>			
N° tavola / Indice modifica Table no./ Change index	Data ultimo aggiorna- mento Latest revision made on	N° modifica tecnica Technical change no.	KPH 370.42LLK			
			Matricola da cui è valida la tavola: Starting from serial no.:			
<b>2/0</b>	08-2016	3948	.	.	.	.
.	.	.	.	.	.	.
.	.	.	.	.	.	.
.	.	.	.	.	.	.

<b>GRUPPO BRACCI DI SOLLEVAMENTO LIFTING ARM UNIT</b>			<b>VALIDA PER I MODELLI APPLY TO MODELS</b>			
N° tavola / Indice modifica Table no./ Change index	Data ultimo aggiorna- mento Latest revision made on	N° modifica tecnica Technical change no.	KPH 370.42LLK			
			Matricola da cui è valida la tavola: Starting from serial no.:			
<b>3/0</b>	08-2016	3948	.	.	.	.
.	.	.	.	.	.	.
.	.	.	.	.	.	.
.	.	.	.	.	.	.

<b>CENTRALINA IDRAULICA "230-400/3/50" HYDRAULIC POWER PACK "230-400/3/50" 324357</b>			<b>VALIDA PER I MODELLI APPLY TO MODELS</b>			
N° tavola / Indice modifica Table no./ Change index	Data ultimo aggiorna- mento Latest revision made on	N° modifica tecnica Technical change no.	KPH 370.42LLK			
			Matricola da cui è valida la tavola: Starting from serial no.:			
<b>4A/0</b>	08-2016	3948	.	.	.	.
.	.	.	.	.	.	.
.	.	.	.	.	.	.
.	.	.	.	.	.	.

<b>CENTRALINA IDRAULICA "230/1/50" HYDRAULIC POWER PACK "230/1/50" 324375</b>			<b>VALIDA PER I MODELLI APPLY TO MODELS</b>			
N° tavola / Indice modifica Table no./ Change index	Data ultimo aggiorna- mento Latest revision made on	N° modifica tecnica Technical change no.	KPH 370.42LLK			
			Matricola da cui è valida la tavola: Starting from serial no.:			
<b>4B/0</b>	08-2016	3948	.	.	.	.
.	.	.	.	.	.	.
.	.	.	.	.	.	.
.	.	.	.	.	.	.

## INDICE DELLE TAVOLE - INDEX OF SPARE PARTS TABLES

<b>IMPIANTO IDRAULICO HYDRAULIC SYSTEM</b>			<b>VALIDA PER I MODELLI APPLY TO MODELS</b>			
N° tavola / Indice modifica Table no./ Change index	Data ultimo aggiorna- mento Latest revision made on	N° modifica tecnica Technical change no.	<b>KPH 370.42LLK</b>	Matricola da cui è valida la tavola: Starting from serial no.:		
<b>5/0</b>	08-2016	3948	.	.	.	.
.	.	.	.	.	.	.
.	.	.	.	.	.	.
.	.	.	.	.	.	.

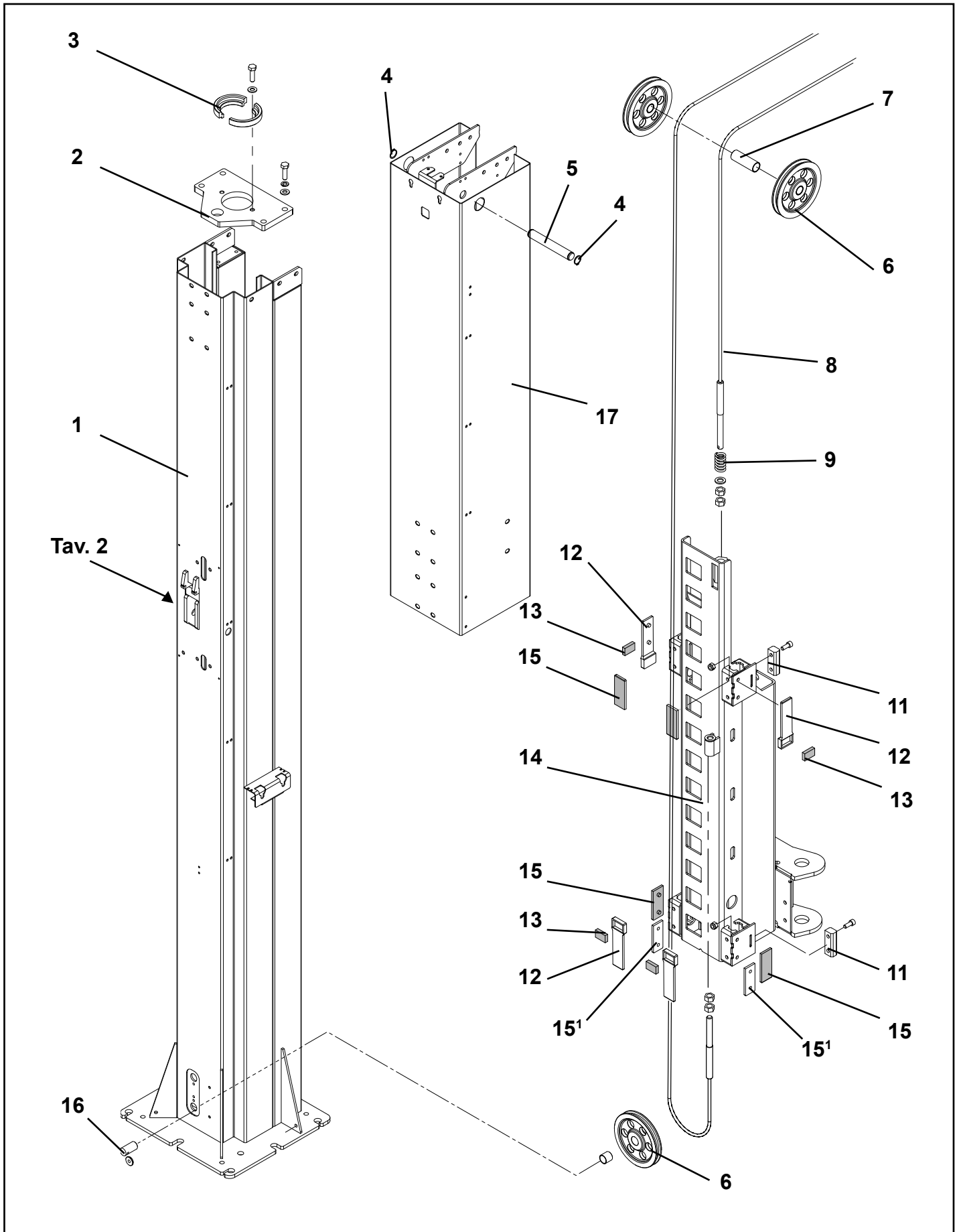
<b>ADESIVI E DISPOSITIVI SEGNAL. DI PERICOLO TABLE FOR LABELS AND DANGER WARNING DEVICES</b>			<b>VALIDA PER I MODELLI APPLY TO MODELS</b>			
N° tavola / Indice modifica Table no./ Change index	Data ultimo aggiorna- mento Latest revision made on	N° modifica tecnica Technical change no.	<b>KPH 370.42LLK</b>	Matricola da cui è valida la tavola: Starting from serial no.:		
<b>6/0</b>	08-2016	3948	-	-	.	.
.	.	.	.	.	.	.
.	.	.	.	.	.	.
.	.	.	.	.	.	.

<b>IMPIANTO ELETTRICO "230-400/3/50" ELECTRIC SYSTEM</b>			<b>VALIDA PER I MODELLI APPLY TO MODELS</b>			
N° tavola / Indice modifica Table no./ Change index	Data ultimo aggiorna- mento Latest revision made on	N° modifica tecnica Technical change no.	<b>KPH 370.42LLK</b>	Matricola da cui è valida la tavola: Starting from serial no.:		
<b>7/0</b>	08-2016	3948	-	-	-	.
.	.	.	.	.	.	.
.	.	.	.	.	.	.
.	.	.	.	.	.	.

<b>IMPIANTO ELETTRICO "230/1/50" ELECTRIC SYSTEM</b>			<b>VALIDA PER I MODELLI APPLY TO MODELS</b>			
N° tavola / Indice modifica Table no./ Change index	Data ultimo aggiorna- mento Latest revision made on	N° modifica tecnica Technical change no.	<b>KPH 370.42LLK</b>	Matricola da cui è valida la tavola: Starting from serial no.:		
<b>8/0</b>	08-2016	3948	-	-	-	.
.	.	.	.	.	.	.
.	.	.	.	.	.	.
.	.	.	.	.	.	.

**GRUPPO COLONNA**  
**COLUMN GROUP**

**1/0**



Denominazione tavola - Table definition

**GRUPPO COLONNA  
COLUMN GROUP**N°tavola / Indice di modifica  
Table no. / Change index**1/0**

RIF. REF	CODICE CODE	DESCRIZIONE DESCRIPTION	APPLICAZIONE APPLICATION
1	048410013	INS. COL. COMANDO 4T X3	CONTROL POST ASSEMBLY
	048410023	INS. COL. OPPOSTA	OPPOSITE POST ASSEMBLY
2	048411110	PIASTRA CHIUSURA COLONNA	PLATE
3	048461131	SEMI ANELLO SOSTEGNO CILINDR	HALF RING
4	243012	SEEGER EST.24 7435	SEEGER RING
5	048412020	PERNO PULEGGE PORTALE	PIN
6	048412100	PULEGGIA /INSERTO X FUNE D.8	PULLEY
7	048412050	DISTANZIALE PULEGGE	SPACER
8	048420120	FUNE RIALLINEO TIPO G	ROPE
9	950001750	MOLLA TENSIONAMENTO FUNE	SPRING
11	048419010	PATTINO ANTERIORE	FRONT SLIDING BLOCK
12	047019360	PATTINO PORTAFELTRO	SLIDING BLOCK
13	047019370	FELTRO POSTERIORE	REAR SLIDING BLOCK
14	048414016	INS. CARRELLO 4 T	CARRIAGE UNIT
15	047019080	PATTINO POSTERIORE	COUNTER SLIDING BLOCK
15'	048419030	SPESSORE PATTINO	SPACER SLIDING BLOCK
16	048412041	PERNO PULEGGIA INFERIORE	PIN
17	048410033	INS. PROLUNGA 4175-4075	EXTENSION UNIT

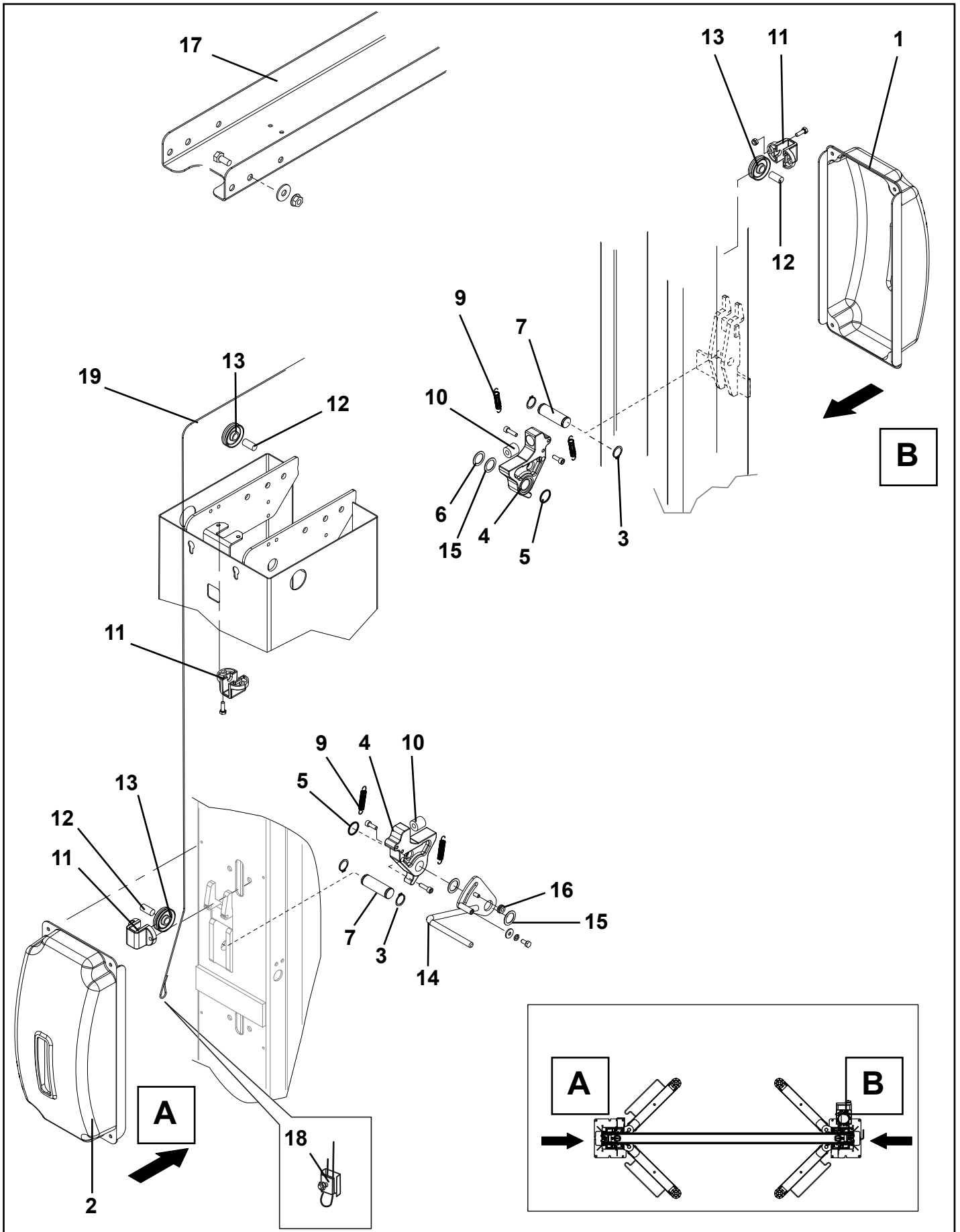
(\*)

(\*)

(\*) Vedi indice per identificare i modelli su cui la tavola ricambi è applicabile.  
See the index to identify the models for which the spare parts table applies.

**GRUPPO FUNE DI RIALLINEO E PORTALE**  
**RE-ALIGNMENT CABLE UNIT**

**2/0**





Denominazione tavola - Table definition

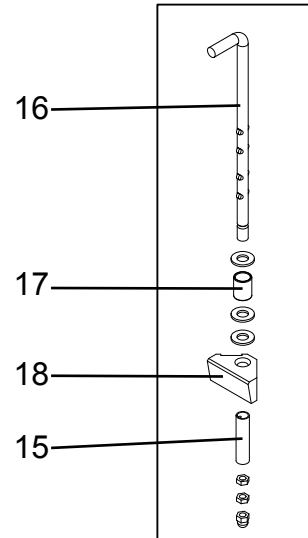
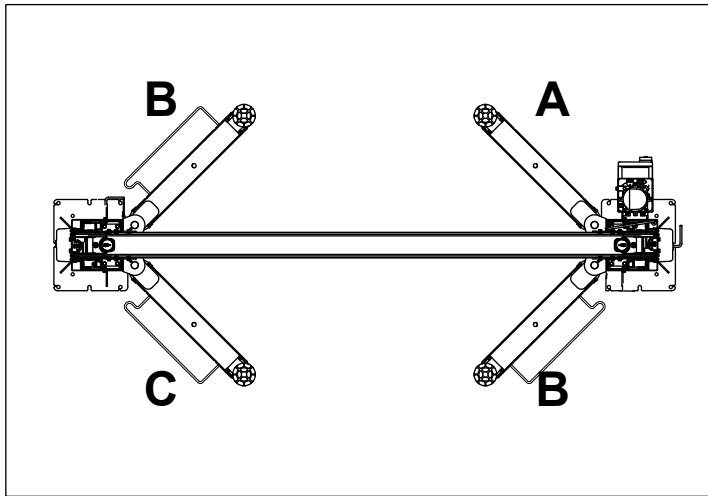
N°tavola / Indice di modifica  
Table no. / Change index**GRUPPO FUNE DI RIALLINEO E PORTALE  
RE-ALIGNEMENT CABLE UNIT****2/0**

RIF. REF	CODICE CODE	DESCRIZIONE DESCRIPTION		APPLICAZIONE APPLICATION
1	048413130	CARTER MARTELLETTO	CARTER	(*)
2	048413120	CARTER MARTELLETTO COL COM	CARTER	
3	243010	SEEGER EST.20 7435	SEEGER	
4	048413103	MARTELLETTO	BREAKER ARM	
5	401055	OR 4081 DI. 20,22 x 3,53	O-RING	
6	236017	ROND. PIANA 21 6592 ZN	WASHER	
7	048413111	PERNO MARTELLETTO	PIN	
9	950001300	MOLLA FILO POTENZIOMETRO	SPRING	
10	413178	MOLLA D.E.20 D.I.8,5 L 16	SPRING	
11	048413090	APPOGGIO RULLINO RINVIO	SUPPORT	
12	234206	SPINA CILINDRICA 12X25 1707	PIN	
13	047019231	CARRUCOLA	PULLEY	
14	048413051	INS. LEVA SGANCIO	LEVER UNIT	
15	237502	RONDELLA DI SPESSOR. D.20X28X1	WASHER	
16	048413170	PARACOLPO		
17	048411350	PORTALE	FRONT COVER	
18	999097	MORSETTO PER CAVO 01801.00.1	CLAMP	
19	048420060	CAVO SGANCIO MARTELLETTO 10500	STANDARD CABLE	

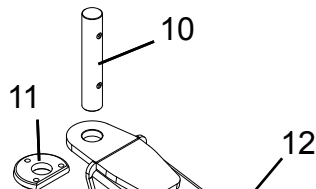
(\*) Vedi indice per identificare i modelli su cui la tavola ricambi è applicabile.  
See the index to identify the models for which the spare parts table applies.

# GRUPPO BRACCI DI SOLLEVAMENTO LIFTING ARM UNIT

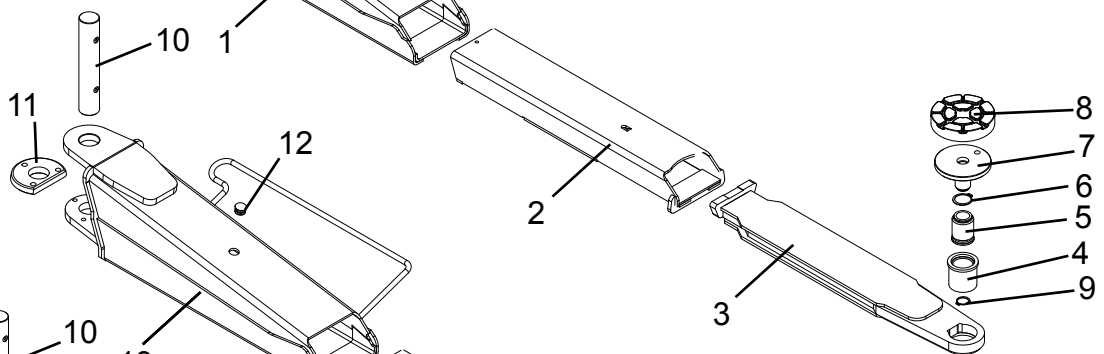
# 3/0



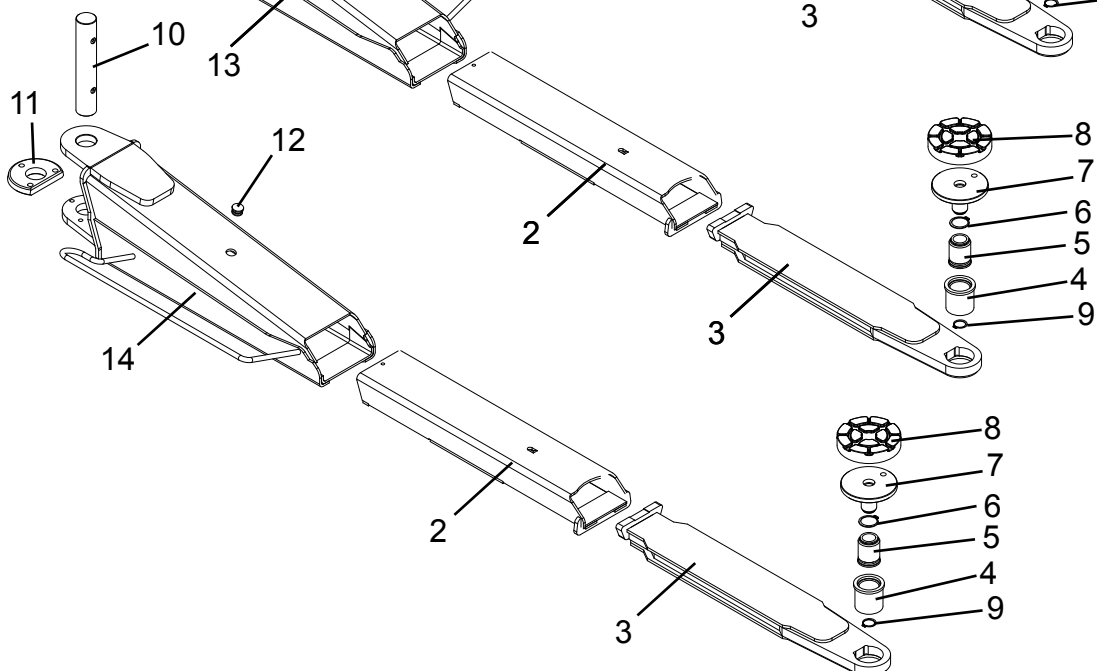
**A**



**B**



**C**



Denominazione tavola - Table definition

**GRUPPO BRACCI DI SOLLEVAMENTO  
LIFTING ARM UNIT**N°tavola / Indice di modifica  
Table no. / Change index**3/0**

RIF. REF	CODICE CODE	DESCRIZIONE DESCRIPTION		APPLICAZIONE APPLICATION
A	048491890	BRACCIO LLK SS	RIGHT LLK ARM	(*)
B	048491900	BRACCIO LLK SINISTRO	LEFT LLK ARM	
C	048491910	BRACCIO LLK DESTRO	FOOTREST LLK ARM	
1	048416380	INS. CORPO BRACCIO SS	ARM UNIT	
2	048316390	INS. PRIMA PROLUNGA	1ST EXTENSION UNIT	
3	048316400	INS. IIA PROLUNGA	2ND EXTENSION UNIT	
4	046505650	BOCCOLA FILETTATA BRACC.RIBASS.	THREADED BUSH	
5	046505670	BOCCOLA TELESCOPICA	BUSH	
6	243012	SEGERE EST.24 7435	SEEGER RING	
7	046505682	PIATTELLO H.55+10 x TAMPONE D.125	PLATE	
8	046405772	TAMPONE D.125	PAD	
9	243017	SEGERE EST.35 7435	SEEGER RING	
10	044616051	PERNO LUNGO BRACCI	PIN	
11	047021620	RUOTA DENTATA ARRESTO BRACCI	TOOTHED WHEEL	
12	413166	TAPPO ALETT. D.22X1,5 T. TONDA	PLUG	
13	048416410	INS. CORPO BRACCIO LLK SN	LEFT ARM UNIT	
14	048416420	INS. CORPO BRACCIO LLK DS	RIGHT ARM UNIT	
15	048421161	TUBINO ARRESTO BRACCI 42	TUBE	
16	048421151	ASTA APPOGGIO ARRESTO	STOP REST ROD	
17	950001480	MOLLA ARRESTO DENTATO CORTA	SPRING	
18	047021631	BLOCCHETTO D'ARRESTO	SLIDING BLOCK	

(\*) Vedi indice per identificare i modelli su cui la tavola ricambi è applicabile.  
See the index to identify the models for which the spare parts table applies.

Denominazione tavola - Table definition

**CENTRALINA IDRAULICA  
HYDRAULIC POWER PACK**

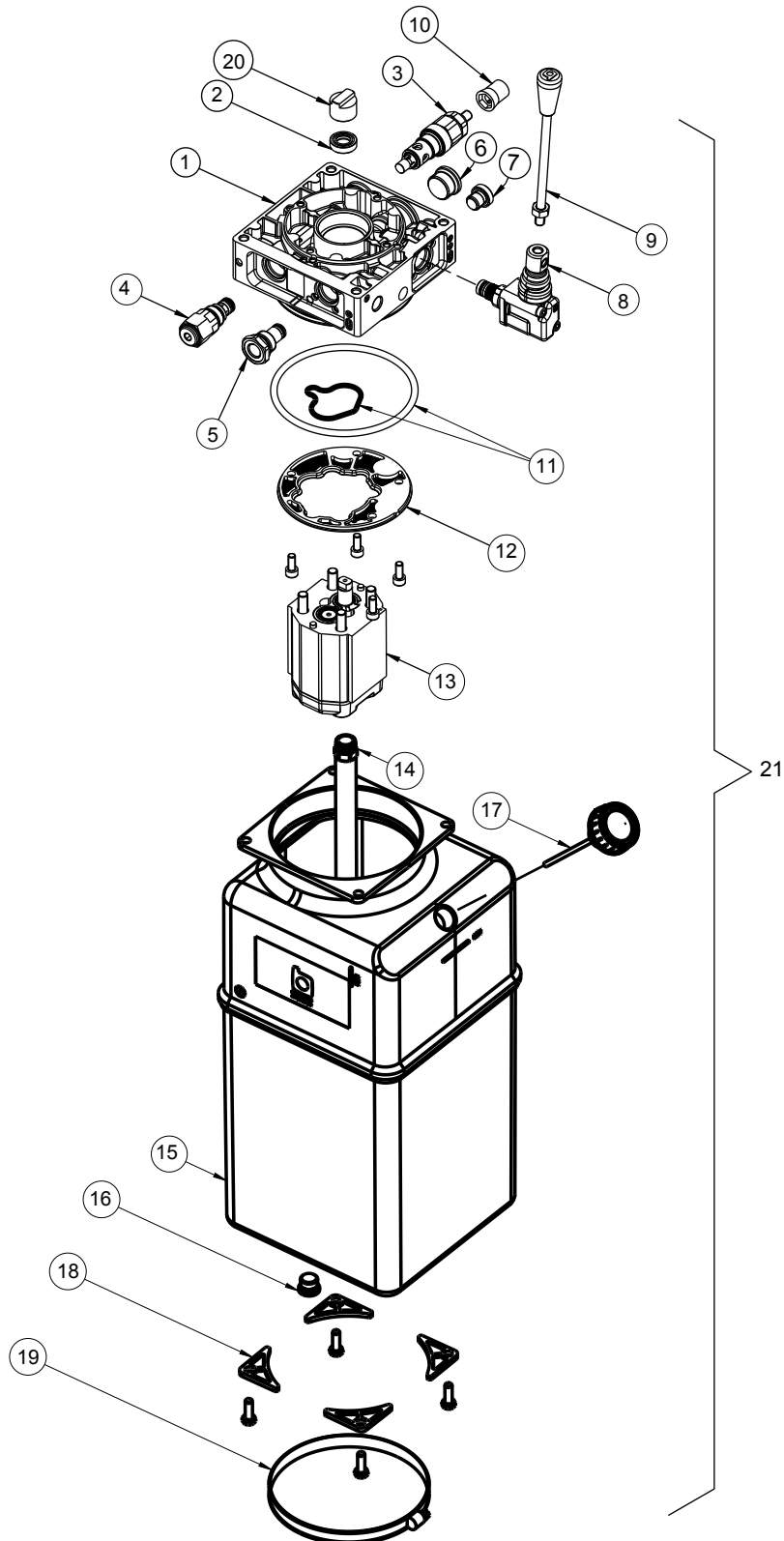
**BUCHER HYDRAULIC**

**230-400/3/50**

**Cod. 324357**

N°tavola / Indice di modifica  
Table no. / Change index

**4A/0**



Denominazione tavola - Table definition

**CENTRALINA IDRAULICA  
HYDRAULIC POWER PACK**

**230-400/3/50**

**BUCHER HYDRAULIC**

**Cod. 324357**

N°tavola / Indice di modifica  
Table no. / Change index

**4A/0**

RIF. REF	CODICE CODE	DESCRIZIONE DESCRIPTION		APPLICAZIONE APPLICATION
1	048470230	COLLETTORE CENTRALE	MANIFOLD	(*)
2	058070320	GUARNIZIONE	GASKET	
3	048870240	VALVOLA	VALVE	
4	058071150	VALVOLA	VALVE	
5	048470250	TAPPO	PLUG	
6	048370040	TAPPO	PLUG	
7	058071580	TAPPO	PLUG	
8	048470260	VALVOLA	VALVE	
9	048470270	LEVA	LEVER	
10	048470280	TAPPO	PLUG	
11	058770220	KIT GUARNIZIONI	GASKET KIT	
12	150671160	FILTRO	FILTER	
13	048470290	POMPA COMPLETA	GEAR PUMP + SCREWS	
14	058071690	TUBO ASPIRAZIONE	SUCTION PIPE	
15	070271021	SERBATOIO	OIL TANK	
16	070171090	TAPPO	PLUG	
17	058770170	TAPPO	PLUG	
18	058071590	KIT MONTAGGIO	ASSEMBLY KIT	
19	058371060	FASCETTA	CLAMP	
20	146771070	GIUNTO MOTORE	JOINT MOTOR	
21	324357	INSIEME CENTRALINA	POWER PACK	

(\*) Vedi indice per identificare i modelli su cui la tavola ricambi è applicabile.  
See the index to identify the models for which the spare parts table applies.

Denominazione tavola - Table definition

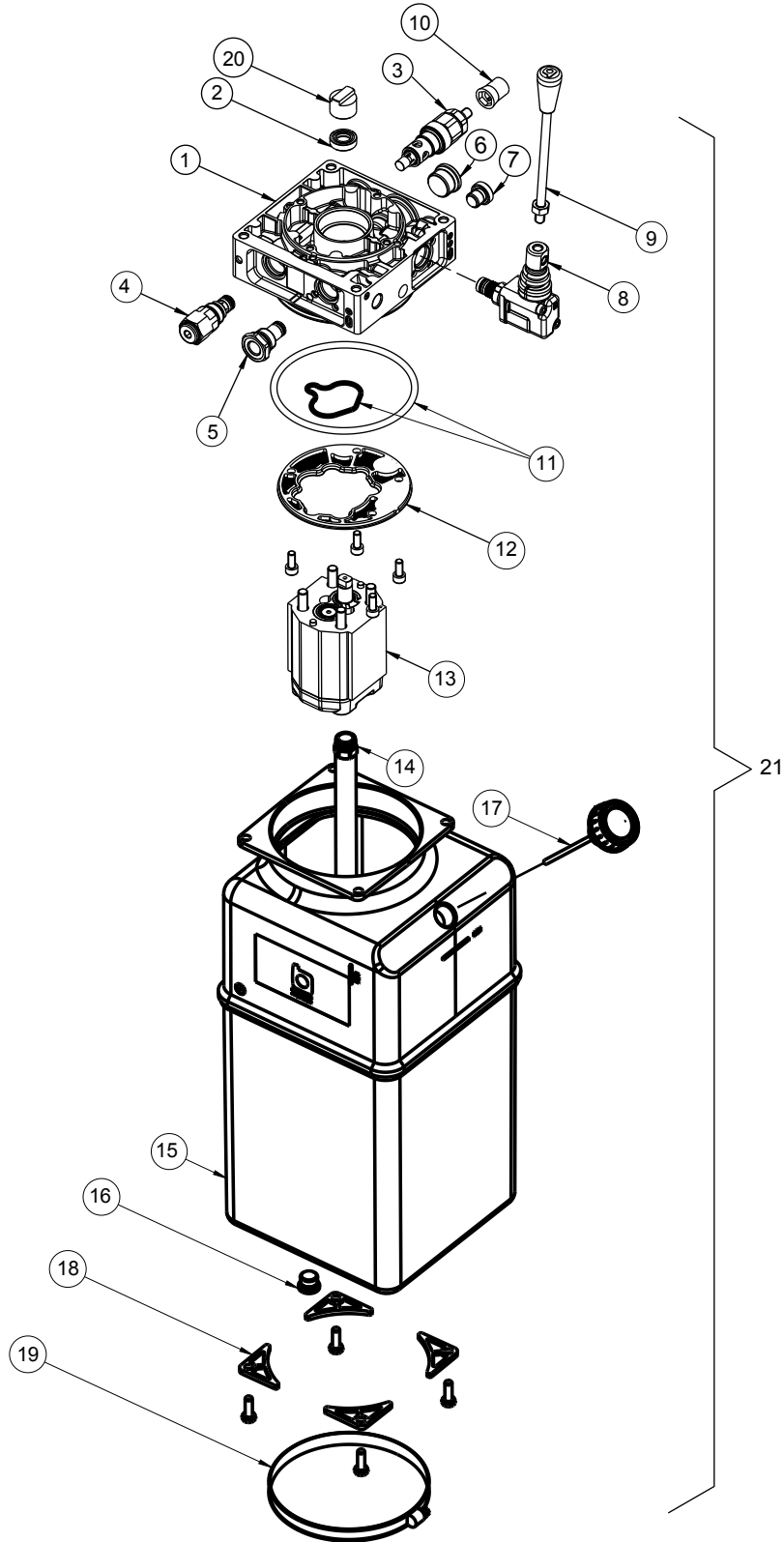
**CENTRALINA IDRAULICA  
HYDRAULIC POWER PACK**

**230/1/50**

**Cod. 324375**

N°tavola / Indice di modifica  
Table no. / Change index

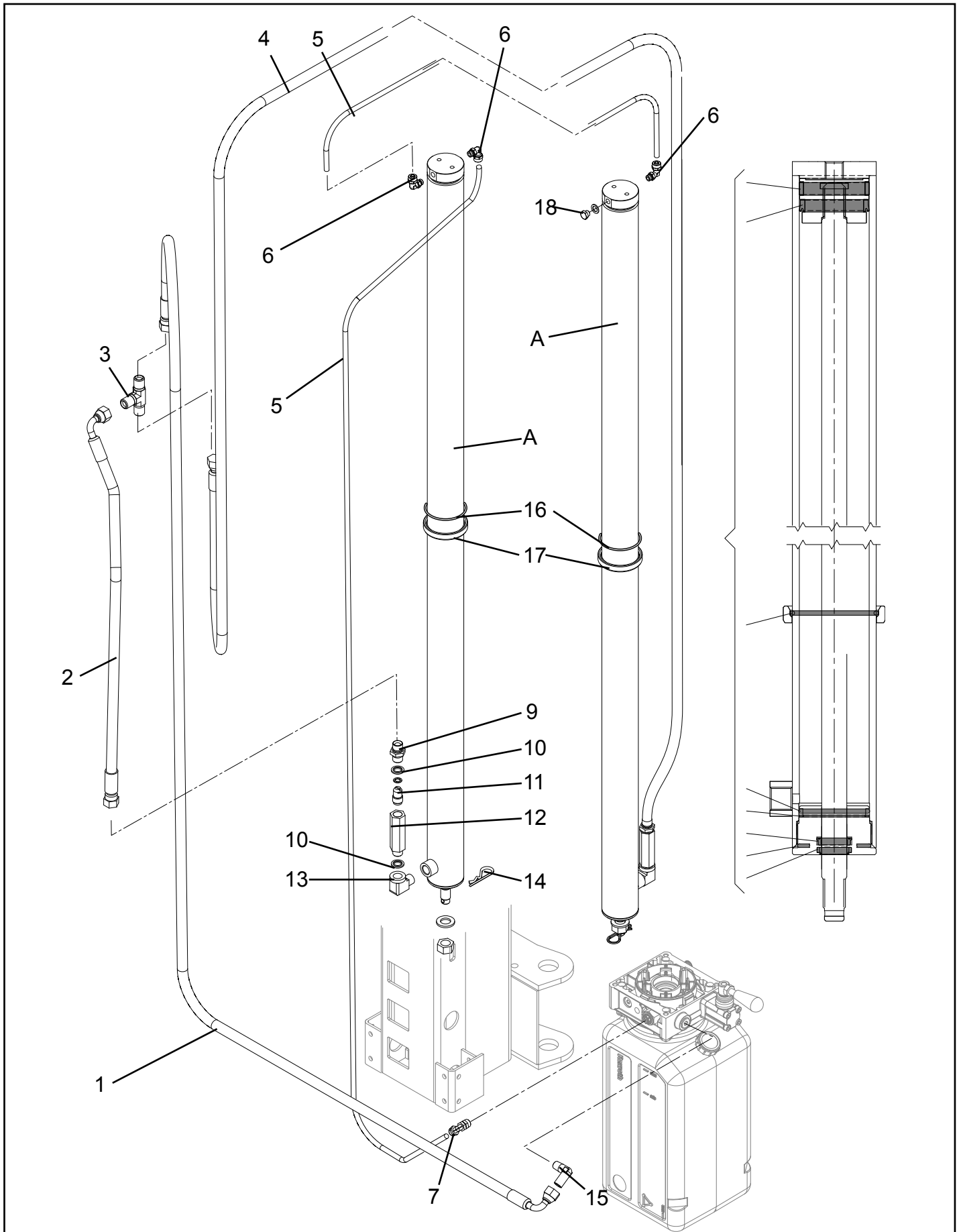
**4B/0**





**IMPIANTO IDRAULICO  
HYDRAULIC SYSTEM**

**5/0**





Denominazione tavola - Table definition

N°tavola / Indice di modifica  
Table no. / Change index**IMPIANTO IDRAULICO  
HYDRAULIC SYSTEM****5/0**

RIF. REF	CODICE CODE	DESCRIZIONE DESCRIPTION		APPLICAZIONE APPLICATION
A	048460122	MTG. CILINDRO D50 370.42 UNIF	CYLINDER	(*)
1	048460061	TUBO OLIO DA CENTRALINA A T	OIL PIPE	
2	048460081	TUBO OLIO DA T A CIL. COMAND	OIL PIPE	
3	306151	ADAT. A T MASCHIO BSP CIL.60°	ADAPTER	
4	048460071	TUBO OLIO DA T A CIL. OPPOSTO	OIL PIPE	
5	317022	TUBO ELASTOLLAN C98 8X6	ELASTOLLAN TUBE	
6	305047	RACC. L GIREV.1/8M X 8/6 M.1541	PLUG	
7	305058	RACC. L GIREV.1/4M X 8/6 M.1541	L-FITTING	
8	239022	ROSETTA DENTELLATA INTERNA M8	WASHER	
9	312102	NIPPLES SEDE CONICA MM 3/8X1/4	NIPPLE	
10	399021	ROND. BONDED S.16-3/8 PP45C	WASHER	
11	309562	VALVOLA CTR DISCESA	VALVE	
12	309534	COLONNETTA	COLUMN	
13	312114	NIPPLES L 3/8M 3/8F 303803-3/8	NIPPLE	
14	299119	COPIGLIA UNI 8833-Diametro 3	COTTER PIN	
15	305057	RACCORDO AL BSP	FITTING	
16	048461140	ANELLO D'ARRESTO	LOCK RING	
17	048461120	ANELLO DI SOSTEGNO	RING	
18	311001	TAPPO	PLUG	

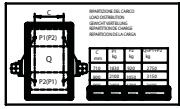
(\*) Vedi indice per identificare i modelli su cui la tavola ricambi è applicabile.  
See the index to identify the models for which the spare parts table applies.

Denominazione tavola - Table definition

**ADESIVI E DISPOSITIVI SEGNAI. DI PERICOLO**  
**TABLE FOR LABELS AND DANGER WARNING DEVICES**

N°tavola / Indice di modifica  
Table no. / Change index

**6/0**



6

400

5



4



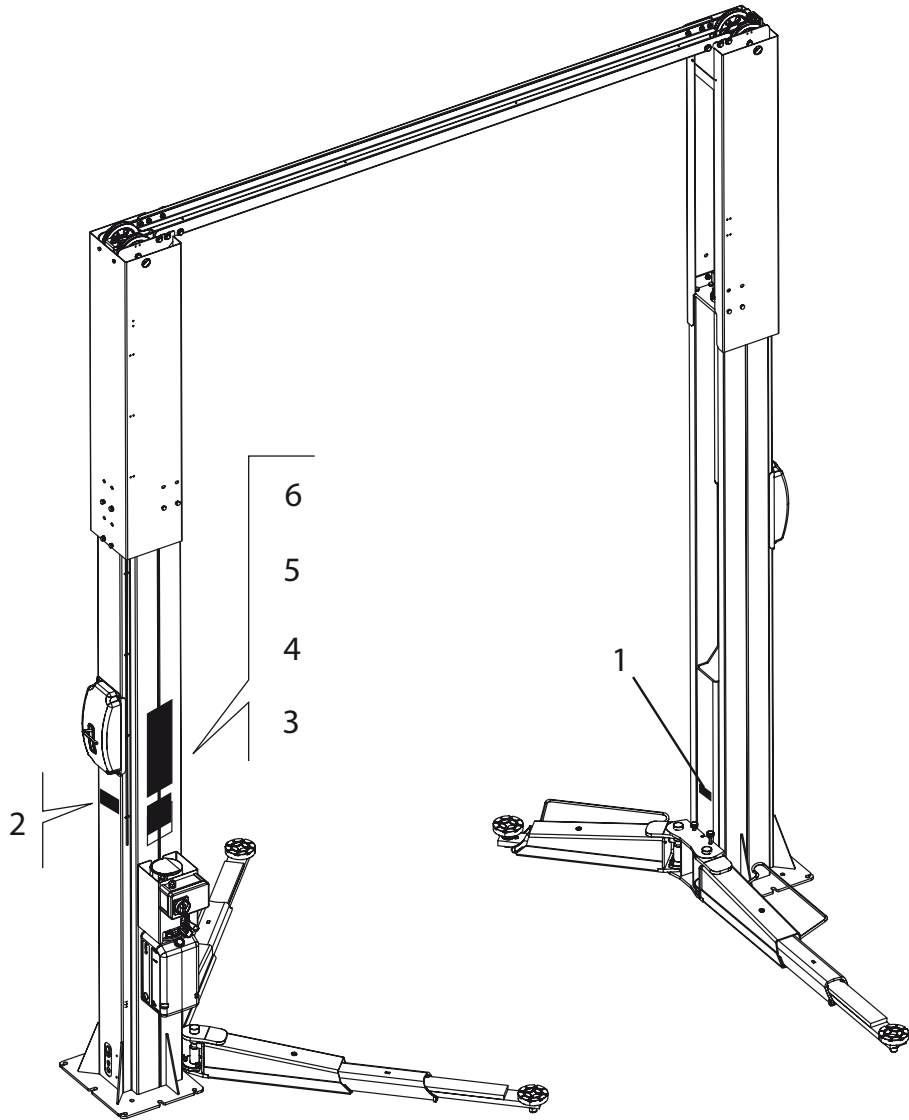
3



2

PORTATA  
MAX

1



Denominazione tavola - Table definition

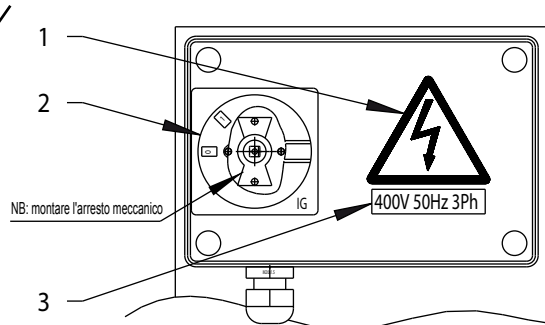
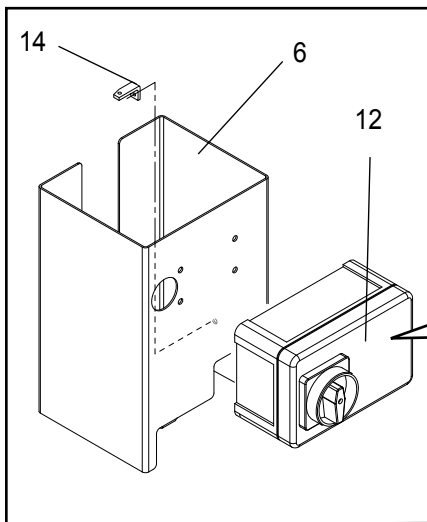
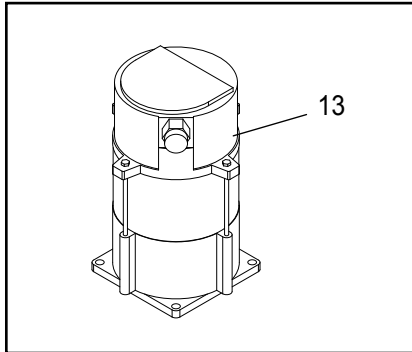
N°tavola / Indice di modifica  
Table no. / Change index

**ADESIVI E DISPOSITIVI SEGNAL. DI PERICOLO  
TABLE FOR LABELS AND DANGER WARNING DEVICES**

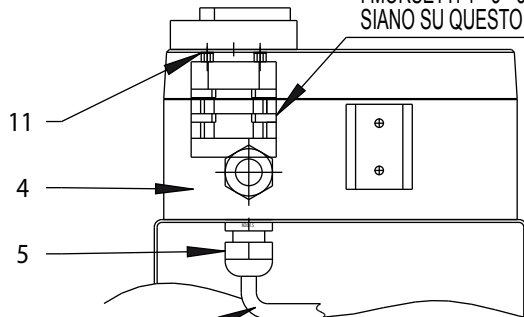
**6/0**

RIF. REF	CODICE CODE	DESCRIZIONE DESCRIPTION		APPLICAZIONE APPLICATION
1	99990492	TARGHETTA PORTATA 3000 Kg	3000 KG CAPACITY PLATE	(*)
2		TARGA MATRICOLA	SERIAL NUMBER PLATE	
3	99990758	TARGHETTA PERICOLO	DANGER PLATE	
4	999909850	TARGHETTA ISTRUZIONI	INSTRUCTION PLATE	
5	999912530	TARGHETTA 220V 60Hz 1Ph	PLATE	
	999912430	TARGHETTA 230V 60Hz 1Ph	PLATE	
	999912520	TARGHETTA 380V 60Hz 3Ph	PLATE	
	999912510	TARGHETTA 220V 60Hz 3Ph	PLATE	
	999912390	TARGHETTA 230V 50Hz 3Ph	PLATE	
	999912380	TARGHETTA 400V 50Hz 3Ph	PLATE	
6	999908141	TARGHETTA RIPARTIZIONE CARICO 3000 Kg	LOAD SET PLATE 3000 Kg	

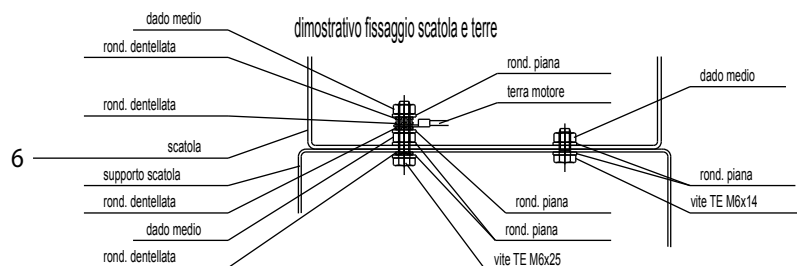
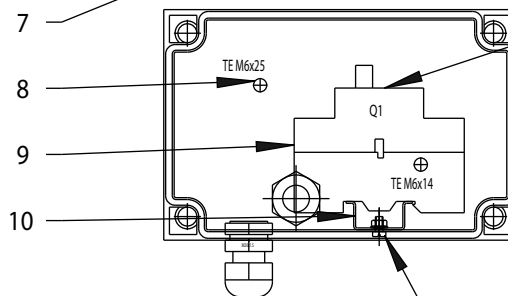
(\*) Vedi indice per identificare i modelli su cui la tavola ricambi è applicabile.  
See the index to identify the models for which the spare parts table applies.



NB: MONTARE IG IN MODO CHE I MORSETTI 1 - 3 - 5 SIANO SU QUESTO LATO



NB: REGOLARE A:  
6A (vers.400V)  
10A (vers.230V)

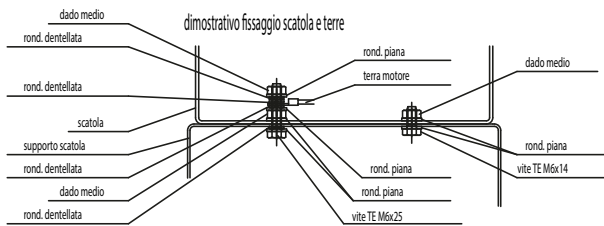
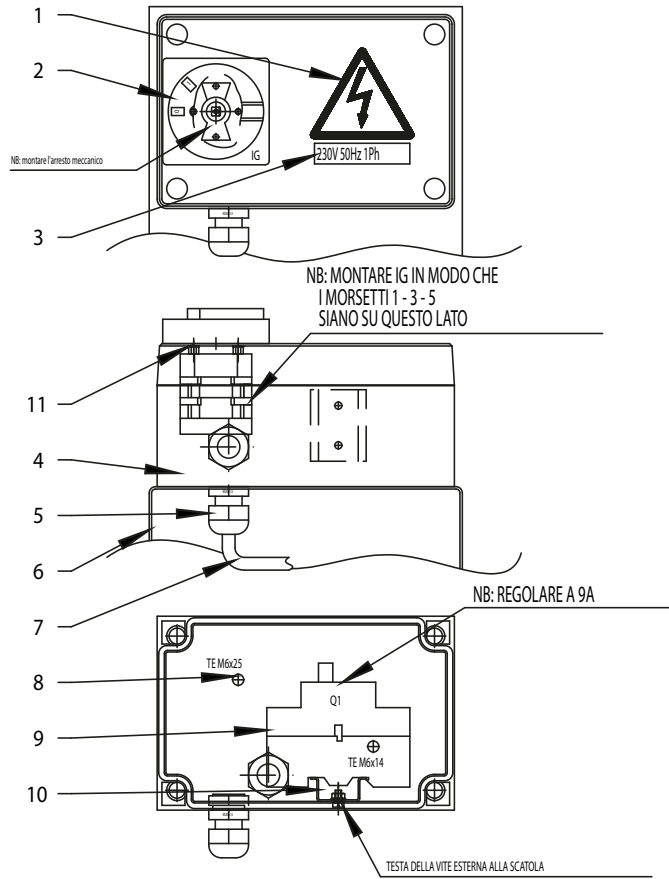


Denominazione tavola - Table definition

**IMPIANTO ELETTRICO  
ELECTRICAL SYSTEM****230-400/3/50**N°tavola / Indice di modifica  
Table no. / Change index**7/0**

RIF. REF	CODICE CODE	DESCRIZIONE DESCRIPTION		APPLICAZIONE APPLICATION
1	99990758	TARGHETTA PERICOLO	PLATE	(*)
2	518273	INTERRUTTORE GENERALE	MAIN SWITCH	
3	999912380	TARGHETTA 400V 50HZ 3PH	PLATE	
	999912390	TARGHETTA 230V 50HZ 3PH	PLATE	
4	048465020	SCATOLA ELETTRICA	ELECTRIC BOX	
5	599429	PRESSACAVO M20X1,5	CABLE GRIP	
	599432	GHIERA M20X1,5	RING NUT	
6	048421051	SUPPORTO SCATOLA ELETTRICA	SUPPORT	
7	048465040	INSIEME CAVO MOTORE	CABLE ASSEMBLY	
8	203127	VITE TE M6X25 ZN	SCREW	
	236004	RONDELLA PIANA Ø6.4 ZN	WASHER	
	203015	VITE TE M6X14 ZN	SCREW	
	224007	DADO MEDIO M6 ZN	NUT	
	239019	RONDELLA DENTELLATA ESTERNA	WASHER	
9	518263	INTERRUT. MAGNETOTERMICO 400V	THERMAL SWITCH 400V	
	518264	INTERRUT. MAGNETOTERMICO 230V	THERMAL SWITCH 230V	
10	224003	DADO ESAGONALE MEDIO M4 ZN	NUT	
	236025	RONDELLA PIANA Ø4.3 ZN	WASHER	
	216228	VITE TC M4X8 ZN	SCREW	
	048465010	SUPPORTO MAGNETOTERMICO	THERMAL SWITCH SUPPORT	
11	236032	RONDELLA PIANA Ø3.2 ZN	WASHER	
12	048403012	SCATOLA ELETTRICA	ELECTRIC BOX	
13	900003090	MOTORE	MOTOR	
14	048421090	STAFFA CENTRALINA	BRACKET	

(\*) Vedi indice per identificare i modelli su cui la tavola ricambi è applicabile.  
 (\*) See the index to identify the models for which the spare parts table applies.



schema el. 048405530

Denominazione tavola - Table definition

**IMPIANTO ELETTRICO  
ELECTRICAL SYSTEM****230/1/50**N°tavola / Indice di modifica  
Table no. / Change index**8/0**

RIF. REF	CODICE CODE	DESCRIZIONE DESCRIPTION		APPLICAZIONE APPLICATION
1	99990758	TARGHETTA PERICOLO	PLATE	(*)
2	518273	INTERRUTTORE GENERALE	MAIN SWITCH	
3	999912530	TARGHETTA 220V 60HZ 1PH	PLATE	
	999912430	TARGHETTA 230V 50HZ 1PH	PLATE	
4	048465020	SCATOLA ELETTRICA	ELECTRIC BOX	
5	599429	PRESSACAVO M20X1,5	CABLE GRIP	
	599432	GHIERA M20X1,5	RING NUT	
6	048421051	SUPPORTO SCATOLA ELETTRICA	SUPPORT	
7	048465090	INSIEME CAVO MOTORE	CABLE ASSEMBLY	
8	203127	VITE TE M6X25 ZN	SCREW	
	236004	RONDELLA PIANA Ø6.4 ZN	WASHER	
	203015	VITE TE M6X14 ZN	SCREW	
	224007	DADO MEDIO M6 ZN	NUT	
	239019	RONDELLA DENTELLATA ESTERNA	WASHER	
9	518264	INTERRUT. MAGNETOTERMICO	THERMAL SWITCH	
10	224003	DADO ESAGONALE MEDIO M4 ZN	NUT	
	236025	RONDELLA PIANA Ø4.3 ZN	WASHER	
	216228	VITE TC M4X8 ZN	SCREW	
	048465010	SUPPORTO MAGNETOTERMICO	THERMAL SWITCH SUPPORT	
11	236032	RONDELLA PIANA Ø3.2 ZN	WASHER	

(\*) Vedi indice per identificare i modelli su cui la tavola ricambi è applicabile.  
See the index to identify the models for which the spare parts table applies.

Pagina bianca per esigenze di impaginazione

This page intentionally blank

Freie Seite für Layout

Page blanche pour exigences de mise en page

Página en blanco por exigencias de compaginación